

**Česká televize**  
IČO: 00027383

a

**AQS, a.s.**  
IČO: 25655922

## **Smlouva o poskytnutí oprávnění k užití pořadu**

č. 00000475/2024

Předmět smlouvy:	<b>Nákup licence</b>
Cena, případně hodnota:	<b>30.000 EUR</b>
Datum uzavření:	<b>16.12.2024</b>

## Smlouva o poskytnutí oprávnění (licence) k užití pořadu

(dále jen „Smlouva“)

uzavřená podle § 2358 a násl a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „občanský zákoník“), mezi:

### Česká televize

se sídlem Kavčí hory, 140 70 Praha 4

IČ: 00027383; DIČ: CZ00027383

bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.; číslo účtu: 1698682/0800

IBAN: CZ60 0800 0000 0000 0169 8682, SWIFT: GIBACZPX

zřízená na základě zákona č.483/1991 Sb., o České televizi, nezapisuje se do obchodního rejstříku

zastoupená Alenou Blahošovou, vedoucí Centra převzatých pořadů

(dále jen „nabyvatel“)

a

### AQS, a.s.

se sídlem Praha 2, Kunětická 2534/2, PSČ 120 00

IČ: 25655922, DIČ: CZ25655922

zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. B 5285

bankovní spojení: ČSOB, a.s., číslo účtu (EUR): 05120280/0300, IBAN CZ9703001712800156213264 SWIFT:

CEKOCZPP, číslo účtu (CZK): 172864550/0300 , IBAN: CZ8703000000000172864550

zastoupená Ing. Robertem Schafferem, předsedou představenstva a Andreou Metcalfe, členem představenstva

korespondenční adresa: Na Klikovce 7, 140 00 Praha 4

(dále jen „poskytovatel“)

## I.

### Předmět Smlouvy

1. Poskytovatel touto Smlouvou uděluje nabyvateli oprávnění (licenci) užít pořad uvedený v příloze č.1 této Smlouvy (dále jen „Pořad“), která je její nedílnou součástí (dále jen „Příloha“), k níže uvedenému způsobu užití a v níže uvedeném rozsahu:

(a) Způsob užití:

včetně zpřístupňování Pořadu veřejnosti současným, úplným, a nezměněným přenosem vysílání uskutečňovaným vysílatelem, a to na internetových stránkách [www.ceskatelevize.cz](http://www.ceskatelevize.cz) („online simulcasting“), za podmínky, že konečný uživatel nebude mít možnost Pořad rozmnožovat, ukládat nebo stahovat (download). Oprávnění k užití Pořadu způsobem free TV je uděleno jako výhradní.

(b) Územní rozsah licence:

- [redacted] pro vyloučení pochybností se výslovně uvádí, že nabyvatel není oprávněn zpřístupnit nebo umožnit příjem Pořadu mimo území České republiky.

(c) Časový rozsah licence

- maximální délka licenční doby Pořadu, resp. její počátek a konec je stanoven v Příloze („licence od“, „licence do“); licenční doba Pořadu končí buď dnem uplynutí maximální délky licenční doby Pořadu nebo dnem odvysílání sjednaného počtu runů Pořadu (viz níže), dle toho, která skutečnost nastane dříve.

(d) Množstevní rozsah licence:

- viz Příloha („počet runů“, kdy jedním runem se rozumí oprávnění k jednomu odvysílání Pořadu v licenční době Pořadu, přičemž nabyvatel je dle této Smlouvy oprávněn ke dvěma opakovaným vysíláním Pořadu během [REDACTED] následujících po prvním odvysílání Pořadu);

2. Nabyvatel je oprávněn na své náklady vyrobit českou jazykovou verzi Pořadu, tj. Pořad opatřit českými titulky nebo českým dabingem (dále jen „česká verze“). Nabyvatel je povinen při výrobě české verze postupovat dle pokynů poskytovatele vyplývajících z jeho závazků vůči zahraničnímu majiteli práv k Pořadu (dále jen „majitel“) a získat veškerá práva a vypořádat veškeré nároky autorů, výkonných umělců a dalších na výrobě české verze zúčastněných nositelů práv a dalších osob tak, aby těmto subjektům v budoucnu nevznikaly vůči třetím osobám žádné nároky spojené s jakýmkoli užitím verze, s výjimkou nároků autorů hudební složky verze, které vypořádá uživatel české verze prostřednictvím příslušného kolektivního správce práv. Pokud nabyvatel vyrobí českou verzi k Pořadu, je povinen kdykoliv (tj. i po skončení licenční doby dle této Smlouvy, resp. po ukončení platnosti této Smlouvy) na vyžádání poskytovatele nebo majitele, resp. jiné osoby, která nabyvateli prokáže své oprávnění, poskytovat oprávnění k užití české verze. [REDACTED]

3. V případě, že nabyvatel bude mít zájem užit již vyrobenou českou verzi Pořadu a poskytovatel bude oprávněně disponovat s již vyrobenou českou verzí toho kterého Pořadu, zavazuje se ji nabyvateli nabídnout. Přijme-li nabyvatel českou verzi, platí, že poskytovatel poskytl nabyvateli nevýhradní oprávnění k jejímu užití spolu s Pořadem v rozsahu daném touto Smlouvou a nabyvatel je povinen zaplatit poskytovateli odměnu ve výši [REDACTED]. Poskytovatel pro tyto případy prohlašuje, že se souhlasem majitele oprávněně vyrobil a/nebo má oprávněně v držení českou verzi (kterou nabyvateli v souladu s tímto ustanovením nabídl a nabyvatel ji přijal), že je držitelem práv výrobce české verze, že ode všech na výrobě české verze zúčastněných autorů a výkonných umělců získal oprávnění k užití české verze dle této Smlouvy (s výjimkou práv dle čl. IV odst. 2 této Smlouvy) včetně práva poskytnout nabytá oprávnění třetím osobám. Poskytovatel dále prohlašuje, že nároky všech na výrobě české verze zúčastněných autorů a výkonných umělců na odměnu za užití jejich děl a výkonů v rozsahu stanoveném touto Smlouvou jsou vypořádány (s výjimkou případných nároků dle čl. IV odst. 2 této Smlouvy). Licenční odměna za užití české verze bude nabyvatelem uhrazena na základě faktury - daňového dokladu vystaveného poskytovatelem ke dni převzetí materiálu, přičemž datum vystavení faktury je zároveň datem uskutečnění zdanitelného plnění. Splatnost faktury bude 30 dnů po doručení této faktury nabyvateli a nebo po technickém převzetí materiálu k jednotlivému Pořadu, dle toho, která skutečnost nastane později.

4. K provedení jakýchkoliv úprav, změn či krácení Pořadu je nabyvatel oprávněn pouze s předchozím písemným souhlasem poskytovatele.

5. Poskytovatel udílí touto Smlouvou nabyvateli svolení k vysílání Pořadu po částech, to však pouze za účelem vkládání zřetelně oddělených reklamních bloků a selfpromotion nabyvatele v souladu s právními předpisy. Nabyvatel je rovněž oprávněn v souladu s právními předpisy na začátku či na [REDACTED]

konci vysílání Pořadu a při vysílání Pořadu po částech zařadit do vysílání zřetelně od Pořadu oddělené oznámení o sponzorování televizního vysílání Pořadu.

6. Nabyvatel je oprávněn užit v přiměřené míře zvukově obrazové výňatky Pořadu ve vlastním televizním vysílání za současného splnění těchto podmínek:


- (a) výňatky nebudou trvat déle než tři minuty;
- (b) takovéto užití výňatků bude v souladu se všemi podmínkami licence k vysílání udělené mu touto Smlouvou;
- (c) výňatky budou výhradně užity za účelem programového ohlášení nebo propagace vlastního vysílání Pořadu.


7. Nedohodne-li se poskytovatel s nabyvatelem písemně jinak, není nabyvatel oprávněn užit Pořad jiným způsobem a v jiném rozsahu, než je stanoven touto Smlouvou. Pro vyloučení pochybností se výslovně uvádí, že nabyvatel není oprávněn poskytnout oprávnění k užití Pořadu dle této Smlouvy třetí osobě.

8. Smluvní strany sjednaly, že podmínkou účinnosti poskytnutí licence k užití Pořadu podle této Smlouvy je úhrada licenční odměny nabyvatelem v souladu s čl. II níže.

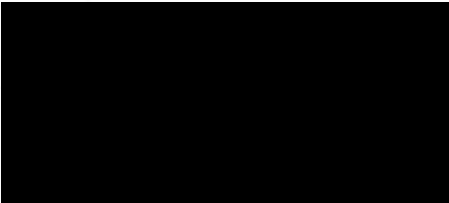
## II. Odměna

1. Nabyvatel se zavazuje za udělení oprávnění dle čl. I. této Smlouvy zaplatit poskytovateli celkovou licenční odměnu ve výši **30 000,- EUR** (slovy: třicet tisíc Euro) + DPH v zákonné výši. Celková odměna podle této Smlouvy bude nabyvatelem uhrazena poskytovateli na základě řádného daňového dokladu vystaveného poskytovatelem podle zákona č. 235/2004 Sb. ke dni podpisu Smlouvy s následujícími splátkami:



2.  V případě prodloužení delším než 14 dní s placením odměny dle odst. 1 tohoto článku nebo její části, je poskytovatel oprávněn pozastavit dodávání vysílacích materiálů (viz níže), a to do doby, než dojde k úplnému zaplacení částky, s jejíž úhradou je nabyvatel v prodlení. O přerušení dodávání materiálů bude poskytovatel nabyvatele bezodkladně písemně informovat. V případě prodloužení s placením odměny dle odst. 1 tohoto článku nebo její části po dobu delší než 40 dnů, je poskytovatel oprávněn s okamžitou účinností od smlouvy odstoupit a v takovém případě mu vzniká nárok na smluvní pokutu ve výši odpovídající dosud uhrazené odměně dle této Smlouvy. Ustanovením o smluvní pokutě není dotčen nárok poskytovatele na náhradu škody v plné výši.

3. V případě, že je poskytovatel plátcem DPH, musí faktura, kterou vystaví, splňovat náležitosti daňového dokladu (dále jen „**faktura**“). S cílem zamezit možnému vzniku ručení nabyvatele za nezaplacenou DPH dle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**zákon o DPH**“), se strany dohodly na následujícím:



Poskytovatel se zavazuje uvést na faktuře svůj účet zveřejněný správcem daně způsobem umožňujícím dálkový přístup ve smyslu zákona o DPH, tj. v registru plátců DPH, a to bez ohledu na výši fakturovaného plnění; uvedení jiného účtu však není důvodem pro vrácení či nezaplacení faktury, ale postupuje se podle následujících ujednání.

V případě, že (a) poskytovatel uvede na faktuře jiný účet než svůj účet zveřejněný správcem daně, a/nebo že (b) je zveřejněna skutečnost, že je poskytovatel nespolehlivým plátcem ve smyslu zákona o DPH, mění se lhůta splatnosti příslušné faktury na 45 dnů ode dne jejího doručení, a to z důvodu zvýšené administrativy na straně nabyvatele (rozdělení příslušné platby na více částí a jejich administrace interními systémy). Nabyvatel je v takovém případě oprávněn odvést za poskytovatele bez dalšího DPH z daného zdanitelného plnění přímo příslušnému správci daně ve smyslu zákona o DPH (tj. na účet správce daně); tímto postupem zanikne nabyvateli jeho smluvní závazek zaplatit poskytovateli částku odpovídající DPH. Nabyvatel je povinen písemně sdělit poskytovateli, že provedl příslušnou úhradu DPH přímo správci daně, a to do dvou pracovních dnů po provedení úhrady, vždy však nejpozději do 20. dne měsíce následujícího po měsíci, v němž došlo ke zdanitelnému plnění dle příslušné faktury.

Poskytovatel se zavazuje ČT bez zbytečného odkladu písemně informovat o tom, že požádal správce daně o odstranění zveřejněného účtu z registru plátců DPH, pokud jde o účet uvedený v této Smlouvě nebo na některé dosud nezaplacené faktury vystavené na základě této Smlouvy.

Poskytovatel prohlašuje, že mu ke dni uzavření Smlouvy nebylo doručeno rozhodnutí správce daně o tom, že poskytovatel je nespolehlivým plátcem ve smyslu zákona o DPH.

V případě, že po uzavření této Smlouvy v době trvání platebních povinností nabyvatele dle této Smlouvy vůči poskytovateli rozhodne správce daně, že je poskytovatel nespolehlivým plátcem ve smyslu zákona o DPH, zavazuje se poskytovatel informovat o tom písemně nabyvatele do dvou pracovních dnů poté, kdy mu bylo doručeno příslušné rozhodnutí správce daně, a to bez ohledu na vykonatelnost takového rozhodnutí a způsob jeho doručení.

### III.

#### Vysílací materiály

1. Vysílacími materiály (dále jen „vysílací materiály“) se pro účely této Smlouvy rozumí hmotný substrát Pořadu – technický materiál prvotřídní kvality, tj. zvukově obrazový záznam jako HD elektronický/digitální soubor ve formátu MXF 25 fps nebo ProRes 23.98 fps, ve formátu 16:9 ve vysílací kvalitě. Vysílacími materiály se dále rozumí též informační materiál s údaji odpovídajícími distribučnímu listu Pořadu, hudební sestava Pořadu obsahující popis každého hudebního díla užitého v Pořadu s uvedením stopáže každého hudebního díla, dialogová listina a kompletní mezinárodní pasy v samostatné stopě. Vysílacími materiály se dále rozumí reklamní a propagační materiál k Pořadu, včetně fotografií a reklamního traileru, to však pouze v případě, že jmenované materiály byly vyrobeny a dodány majitelem.
2. Vysílací materiály bude poskytovatel dodávat nabyvateli na základě písemných objednávek, které musí být doručeny poskytovateli vždy s dostatečným předstihem. Nabyvatel je oprávněn objednat vysílací materiál Pořadu nejdříve tři měsíce před počátkem licenční doby Pořadu a je povinen jej objednat nejpozději 30 dnů před počátkem licenční doby Pořadu. Poskytovatel dodá nabyvateli vysílací materiál Pořadu obsahující originální verzi, resp. obsahujícího českou verzi Pořadu, přijme-li nabyvatel tuto verzi v souladu s čl. I odst. 3 výše, do 21 dnů od doručení písemné objednávky.
3. Poskytovatel pořídí pro nabyvatele na základě písemných objednávek nabyvatele dle předchozího odstavce přepis vysílacího materiálu Pořadu na nosiče dodané nabyvatelem nebo pořídí pro nabyvatele elektronický/digitální soubor. Nosiče dodané nabyvatelem poskytovateli pro pořízení přepisu budou doručeny do provozovny poskytovatele na adrese Na Klikovce 7, Praha 4,

nebude-li v konkrétním případě poskytovatelem určeno jiné místo předání. Převahu nosičů od nabyvatele a zpět zajistí nabyvatel na své náklady. Digitální soubory budou dodávány prostřednictvím ftp serveru. Cena za pořízení přepisu/digitálního souboru poskytovatelem pro nabyvatele je sjednána [REDAKCE]. Cenu za pořízení přepisu nebo digitálního souboru včetně DPH v zákonné výši bude poskytovatel účtovat dokladem vystaveným ke dni pořízení přepisu/digitálního souboru. Splatnost daňových dokladů je 30 dnů od doručení bezhotovostním převodem na účet poskytovatele uvedený na daňovém dokladu. Technickou přejímku vysílacích materiálů dodaných poskytovateli se nabyvatel zavazuje provést nejpozději do 21 dnů ode dne jejich předání poskytovatelem, příp. v jiné lhůtě odpovídající podmínkám licenční smlouvy s majitelem; o délce této lhůty bude poskytovatel nabyvatele předem informovat. Nesdělí-li nabyvatel poskytovateli v uvedené lhůtě, že reklamuje technickou kvalitu anebo jiný nedostatek dodaných vysílacích materiálů, platí, že kvalita vysílacích materiálů byla schválena. Nesdělí-li nabyvatel poskytovateli v uvedené lhůtě, že reklamuje technickou kvalitu anebo jiný nedostatek dodaných vysílacích materiálů, platí, že kvalita vysílacích materiálů byla schválena. V případě, že nabyvatel vypůjčené vysílací materiály poškodí, ztratí nebo zničí, je povinen uhradit poskytovateli veškeré náklady vynaložené poskytovatelem na pořízení nových vysílacích materiálů, v případě vysílacích materiálů obsahujících české verze včetně nákladů na výrobu české verze.

4. Nabyvatel je povinen uplatnit případné nároky z vad vysílacích materiálů, tj. reklamovat jejich kvalitu anebo úplnost, bezodkladně po provedení technické přejímky. V takovém případě poskytovatel se zavazuje poskytnout nabyvateli náhradní kvalitní vysílací materiály do 21 dnů od případné reklamace dodaných vysílacích materiálů, příp. v jiné lhůtě odpovídající podmínkám smlouvy s majitelem; o délce této lhůty bude poskytovatel nabyvatele předem informovat, přičemž poskytovatel zaručuje, že tato lhůta nebude delší než 30 dnů.
5. Nabyvatel se zavazuje, že vysílací materiály nepředá žádné třetí osobě a dále že do 15 dnů po vyčerpání licenčních práv k Pořadu podle této Smlouvy, tj. do 15 dnů po konzumaci sjednaného počtu runů nebo do 15 dnů po uplynutí maximální délky licenční doby Pořadu, dle toho, co nastane dříve, zlikvidovat pořízené přepisy vysílacích materiálů a dodat poskytovateli doklad o provedené likvidaci.
6. Osobami pověřenými součinností při plnění tohoto čl. III jsou za poskytovatele [REDAKCE], [REDAKCE], za nabyvatele [REDAKCE], [REDAKCE] resp. osoby jimi písemně pověřené.

#### IV. Další ustanovení

1. Poskytovatel prohlašuje, že od majitele obdržel smluvní záruku, že tento získal veškerá pro účely této Smlouvy potřebná oprávnění k Pořadu od všech na výrobě Pořadu zúčastněných nositelů práv s výjimkou uvedenou v odst. 2. Poskytovatel se proto zavazuje nahradit nabyvateli veškeré náklady a vzniklou škodu v případě, že proti nabyvateli budou uplatněny jakékoli nároky z porušení práv třetích osob v důsledku odvysílání Pořadu v souladu s touto Smlouvou s výjimkou nároků podle odst. 2 tohoto článku. Poskytovatel dále prohlašuje, že od majitele obdržel smluvní záruku, že Pořad, bude v Teritoriu premiérou na „free TV“, tedy že majitel před začátkem licenční doby nabyvatele tato práva neposkytne na Teritoriu třetí osobě (ani to neumožní třetí osobě).

2. Nabyvatel se zavazuje, že na svůj účet a odpovědnost zajistí získání práv a vypořádání případných nároků třetích osob vzniklých v souvislosti s užitím Pořadu v souladu s touto Smlouvou, půjde-li o práva a nároky nositelů práv k hudebním složkám Pořadu. Nabyvatel dále bere na vědomí, že licence udělená touto Smlouvou se nevztahuje na ty způsoby užití, k nimž jsou příslušní nositelé práv ze zákona zastoupeni kolektivním správcem (tzv. povinná kolektivní správa), a to na dobu, kdy

bude kolektivní správa takto právními předpisy vymezena; vypořádání těchto práv zajistí nabyvatel na svůj účet a odpovědnost.

3. Nabyvatel je povinen oznámit poskytovateli písemně datum posledního odvysílání každého Pořadu nejpozději do 10 dnů po jeho odvysílání. Nabyvatel je povinen poskytovat poskytovateli kdykoliv na jeho žádost informace týkající se užití Pořadu realizovaného dle této Smlouvy (tj. zejm. zda, kdy (den, hodina)) a ke kolika odvysíláním Pořadu došlo).

4. V případě, že kterákoliv ze stran poruší své povinnosti uvedené v této Smlouvě, zavazuje se strana, která tuto povinnost porušila uhradit straně poškozené veškeré škody, včetně nároků třetích stran tímto porušením způsobených či vyvolaných. V souvislosti s oprávněním k vysílání satelitní technologií se výslovně uvádí, že je vyloučeno, aby nabyvatel zpřístupnil nebo umožnil příjem Pořadu mimo území České republiky; jakékoliv jednání vedoucí k porušení tohoto ujednání, resp. územního rozsahu licence, bude považováno za podstatné porušení Smlouvy.

## V. Závěrečná ujednání

1. Smluvní strany prohlašují, že vymezení předmětu Smlouvy a ceny, případně hodnoty předmětu Smlouvy na titulní straně této Smlouvy nemá normativní význam a uvádí se zde pouze pro účely provedení uveřejnění této Smlouvy v registru smluv.
2. Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a uzavírá se na dobu určitou, a to do konce nejdlejší licenční doby Pořadu. Pro vyloučení pochybností se uvádí, že povinnost nabyvatele poskytovat v plném rozsahu oprávnění k užití české verze Pořadu v souladu s ustanovení čl. I odst. 2 zůstává ukončením platnosti této Smlouvy nedotčena.
3. Tato Smlouva se řídí právním řádem České republiky, zejména občanským zákoníkem. Případné spory mezi smluvními stranami budou řešeny především dohodou, přičemž nedojde-li k dohodě o řešení určitého sporu, budou k jeho řešení příslušné soudy České republiky
4. Smluvní strany se dohodly, že:
  - a) jakákoli změna této Smlouvy může být sjednána výlučně a pouze písemným dodatkem podepsaným oběma smluvními stranami, a to s jejich podpisy na téže listině;
  - b) zvyklosti ani zavedená praxe stran nemají přednost před ustanoveními této Smlouvy ani před ustanoveními zákona;
  - c) na sebe přebírají nebezpečí změny okolností a ponese jej každá smluvní strana sama za sebe; ustanovení § 1766 občanského zákoníku se nepoužije;
  - d) marné uplynutí dodatečné lhůty k plnění nemá za následek automatické odstoupení od této Smlouvy;
  - e) poté, co byl návrh této Smlouvy či jejího dodatku po podpisu jednou ze smluvních stran předložen k podpisu druhé smluvní straně, vylučuje se přijetí daného návrhu druhou smluvní stranou s dodatkem nebo odchylkou;
  - f) připouští-li výraz použitý v této Smlouvě různý výklad, nevyloží se v pochybnostech k tíži toho, kdo jej použil jako první;

g)

5. Veškeré odkazy na ustanovení, resp. ujednání, použité v této Smlouvě představují odkazy na ustanovení, resp. ujednání, této Smlouvy, není-li v daném odkazu výslovně stanoveno jinak.
6. V případě, že se ke kterémukoli ustanovení Smlouvy či k jeho části podle zákona jako ke zdánlivému právnímu jednání nepřihlíží, nebo že kterékoli ustanovení Smlouvy či jeho část je nebo se stane neplatným, neúčinným a/nebo nevymahatelným, oddělí se bez dalšího v příslušném rozsahu od ostatních ujednání Smlouvy a nebude mít žádný vliv na platnost, účinnost a vymahatelnost ostatních ujednání Smlouvy. Smluvní strany se zavazují nahradit takové zdánlivé, nebo neplatné, neúčinné a/nebo nevymahatelné ustanovení či jeho část ustanovením novým, které bude platné, účinné a vymahatelné a jehož věcný obsah a ekonomický význam bude shodný nebo co nejvíce podobný nahrazovanému ustanovení tak, aby účel a smysl Smlouvy zůstal zachován. Smluvní strany pro vyloučení všech pochybností výslovně vylučují aplikaci § 576 občanského zákoníku.

Smluvní strany se dohodly, že obsah této Smlouvy se považuje za důvěrný, stejně jako veškeré informace, které vejdou ve známost smluvních stran v souvislosti s jednáním o uzavření této Smlouvy, při jejím plnění a v souvislosti s ním, a žádná ze smluvních stran není bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany oprávněna dané informace sdělovat třetím osobám, a to ani po ukončení plnění této Smlouvy či ukončení této Smlouvy, s výjimkou informací: (i) s nimiž se smluvní strana seznámila nezávisle na druhé smluvní straně; (ii) které nabyvatel sám sděluje třetím osobám v souvislosti s přípravou, výrobou, distribucí a/nebo propagací svého programového obsahu, k němuž se vztahuje tato Smlouva, a/nebo v souvislosti se svou propagací (s výjimkou informací označených poskytovatelem jako jeho obchodní tajemství); (iii) které poskytovatel sám sděluje třetím osobám v souvislosti s distribucí a/nebo propagací Pořadu, k němuž se vztahuje tato smlouva, a/nebo v souvislosti se svou propagací (s výjimkou informací označených nabyvatelem jako jeho obchodní tajemství); (iv) které smluvní strana poskytne nebo uveřejní na základě právního předpisu nebo vykonatelného rozhodnutí soudu či správního orgánu; a (v) které smluvní strana poskytne svým odborným poradcům a/nebo jiným spolupracovníkům vázaným zákonnou a/nebo smluvní povinností mlčenlivosti. Vzhledem k tomu, že tato Smlouva podléhá zákonné povinnosti uveřejnění, smluvní strany ve vzájemné shodě označily v jejich stejnopisech žlutou barvou informace, které budou znečitelněny v souladu se zákonnými předpisy. Takto bylo označeno zejména, nikoli však výlučně, obchodní tajemství, jehož utajení smluvní strany odpovídajícím způsobem zajišťují. Na informace, které v této Smlouvě nejsou označeny žlutou barvou, se po jejím uveřejnění nevztahuje povinnost mlčenlivosti dle tohoto odstavce. Tuto Smlouvu je oprávněn v souladu se zákonnými předpisy uveřejnit pouze nabyvatel, a to v době do 80 dnů od jejího uzavření. Nedojde-li v této době k uveřejnění této Smlouvy ze strany nabyvatele, pak je k jejímu uveřejnění v souladu se zákonnými předpisy oprávněna kterákoli smluvní strana.

8. Příloha č. 1 – seznam Pořadu tvoří nedílnou součást této Smlouvy.
9. Tato Smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech s platností originálu (dva pro nabyvatele, jeden pro poskytovatele. Poskytovatel se zavazuje odeslat (tj. předat provozovateli poštovních služeb k přepravě) nabyvateli stejnopisy této Smlouvy, které podepsal a které jsou určeny pro nabyvatele, a to nejpozději druhý pracovní den po svém podpisu.

*Smluvní strany souhlasně prohlašují, že si tuto Smlouvu pozorně přečetly, že její obsah je srozumitelný a určitý, a že jim nejsou známy žádné důvody, pro které by tato Smlouva nemohla být smluvními stranami uzavřena a závazky z ní řádně plněny a nejsou jim známy žádné důvody, které by způsobovaly neplatnost této Smlouvy. Na znamení toho, že s obsahem této Smlouvy bez výhrad a ze své*

*svobodné a vážné vůle souhlasí, a že tato Smlouva nebyla uzavřena v tísni ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek, připojují smluvní strany své podpisy níže.*

**Česká televize**

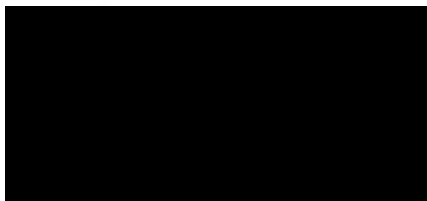


Jméno: Alena Blahošová  
Funkce: vedoucí Centra převzatých pořadů  
Místo: *Praha*  
Datum: 16.12.2024

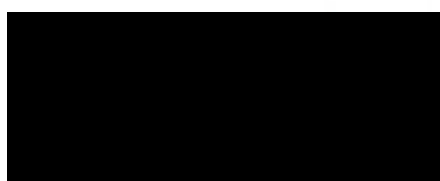
**AQS, a.s.**



Jméno: *Ing.* Robert Schaffer,  
Funkce: předseda představenstva  
Místo:  
Datum: 16.12.2024



Jméno: Andrea Metcalfe  
Funkce: člen představenstva  
Místo:  
Datum: 16.12.2024



Příloha č.1

Č.	Interní číslo poskytovatele	Originální název	Český název	Licence od	Licence do	Maximální délka licence (v měsících)	Počet runů	Odměna (v EUR)
1	TIT0060734	One Life	Jeden život	15.06.2025	14.06.2027	24	2	30 000 €

Celkem 30 000 €

